



Braun und braun gesellt sich gern oder

JEMANDEN DURCH DEN KAKAO ZIEHEN

Jemanden in den Dreck ziehen

Als Kind fragte ich mich immer, warum man sagt: »Jemanden durch den Kakao ziehen«. Das heißt ja: sich über jemanden lustig machen oder ihn verspotten. Jetzt weiß ich, dass der gute Kakao die Abwandlung einer älteren Redensart ist. Man sagte viel länger schon »jemanden in / durch den Dreck ziehen«, wenn man ihn schlecht machte. Hier steht das Wort »Dreck« für ein noch derberes Wort, nämlich »Kacke«. Das hört sich wirklich böse an. Nun ist die Kacke braun und der Kakao auch. Dazu klingen die Wörter noch ähnlich. Und so entwickelte sich irgendwann aus der ziemlich unfreundlichen die freundliche Redensart mit dem Milchmixgetränk.